

《2024年6月大学英语四级翻译常用短语（3）》

在大学英语四级考试中，英译汉是一个比较难的题型，翻译分值占整个试卷的15%，共106.5分。想要正确、流利地将给出的题目翻译成英文，不仅要懂得分析句型，而且还要掌握一定的词汇和短语。



1、By all means 无论如何，必定

例句：By all means, we will support you in your efforts.
无论如何，我们都会支持你的努力。

2、By means of... 借助于...，用...

例句：He succeeded by means of hard work and perseverance.
他通过努力工作和坚持不懈取得了成功。

3、By no means 决不

例句：I will by no means give up my principles. 我决不会放弃我的原则。

4、By mistake 错误地

例句：He took my book by mistake. 他误拿了的书。

5、In nature 本质上

例句：The problem lies in the nature of the system itself. 问题在于系统本身的本质。

6、On occasion 有时，不时

例句：We meet for lunch on occasion. 我们有时会见面吃午饭。

7、In particular 特别地，尤其，详细地

例句：I was especially interested in the last section, which dealt with the subject in particular. 我特别对最后一节感兴趣，这一节尤其详述了这个主题。

7、In the first place 起初，首先

例句：In the first place, we need to define the problem clearly.
首先，我们需要明确问题的定义。

8、In the last place 最后

例句：In the last place, we need to consider the cost of the project.
最后，我们需要考虑项目的成本。

9、In practice 实际上

例句：In practice, the system works well. 实际上，这个系统运行得很好。

10、At present 目前，现在

例句：At present, we are still waiting for the final decision.
目前，我们仍在等待最终的决定。

11、In proportion to... 与...成比例

例句：The company's profits are in proportion to the amount of sales.
公司的利润与销售额成比例。

12、For the purpose of... 为了...

例句：I bought a new car for the purpose of commuting to work.
我买了一辆新车是为了通勤上班。

13、On purpose 故意，有意

例句：He did it on purpose to spite me. 他故意做那件事来气我。

14、At random 随意地，任意地

例句：He picked a book at random from the shelf. 他从书架上随意拿了一本书。

15、At any rate 无论如何，至少

例句：At any rate, we can try our best to improve the situation.
无论如何，我们至少可以尽力改善情况。

16、By reason of... 由于...

例句：By reason of his illness, he had to stay in bed for a week.
由于生病，他不得不卧床休息了一个星期。

17、With/in regard to... 对于...，就...而论

例句：In regard to your request, I will consider it carefully.
对于你的请求，我会仔细考虑。

18、With respect to... 关于...

例句：With respect to your query, I will get back to you as soon as possible.
关于你的询问，我会尽快给你回复。

19、As a result 结果，因此

例句：As a result of the accident, he had to stay in hospital for a week.
由于事故，他不得不在医院住了一个星期。

20、In the long run 最终，从长远观点看

例句：It may be expensive to invest in new technology now, but in the long run it will be worth it. 现在投资新技术可能成本很高，但从长远看，这是值得的。

21、For the sake of... 为了...起见

例句：I will do it for the sake of our friendship. 我做这件事是为了我们的友谊。

22、At first sight 乍一看，初看起来

例句：At first sight, the plan seemed simple and straightforward.
初看起来，这个计划似乎简单明了。

23、In spite of... 不管...，不顾...

例句：In spite of the rain, we still went out for a walk.
尽管下雨了，我们还是出去散步了。

24、In terms of... 依据...，按照...

例句：In terms of percentage, the increase was quite significant.
从百分比来看，增长相当显著。

25、On second thoughts 经重新考虑，一转念

例句：On second thoughts, I decided not to go to the party.
经重新考虑后，我决定不去参加派对了。

26、From time to time 有时，不时

例句：He likes to travel from time to time. 他喜欢不时地去旅行。

27、In truth 事实上，实际上，的确

例句：In truth, I was never really interested in politics.
事实上，我从未对政治真正感兴趣过。

28、On the whole 总的来说

例句：On the whole, the movie was quite enjoyable. 总的来说，这部电影相当好看。

29、Have/Gain access to... 可以获得...

例句：Only members have access to the restricted areas of the website.
只有会员才能访问该网站的限制区域。

30、Take...into account 把...加以考虑

例句：When making decisions, we should take all relevant factors into account.

在做决定时，我们应该考虑所有相关因素。

31、Gain/Have an advantage over… 胜过…，优于…

例句：The company has a distinct advantage over its competitors.
这家公司明显优于其竞争对手。

32、Take advantage of… 利用…，趁…之机

例句：You should take advantage of this opportunity to improve your skills.
你应该利用这个机会提高自己的技能。

33、Make the best of… 充分利用…，妥善处理…

例句：We should make the best of the limited resources we have.
我们应该充分利用我们有限的资源。

34、Take charge of… 担任…，负责…

例句：He has taken charge of the project and is responsible for its success.
他已经接手了这个项目，并对其成功负有责任。

35、Make a/the difference 有影响，很重要

例句：Your support could make all the difference in my success.
你的支持对我来说取得成功非常重要。

36、Carry/Bring into effect 使生效，使起作用

例句：The new law will not come into effect until next year.
新法律要到明年才开始生效。

37、Put into effect 实行，生效

例句：The company has put its new marketing strategy into effect.
公司已经开始实施新的营销策略。

含义：表示使某计划或措施开始实施，强调已经开始产生效果。

38、Come/Go into effect 生效，实施

例句：The new regulations will come into effect next month. 新规定将于下个月生效。

39、Keep an eye on… 留意…，照看…

例句：Please keep an eye on my belongings while I'm away.
我不在的时候请照看好我的东西。

40、Bear/Keep in mind 记住

例句：Keep in mind that you need to finish your work on time.
记住你要按时完成工作。

41、Make up one's mind 下决心

例句：She finally made up her mind to quit her job and start her own business.
她最终下定决心辞去工作，开始自己的事业。

42、Keep/Hold pace with… 跟上…，与…同步

例句：We must keep pace with the rapidly changing technology.
我们必须跟上快速发展的技术。

